

**DECRETO DEL PODER EJECUTIVO APROBANDO EL REGLAMENTO  
PARA  
EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Buenos Aires, diciembre 28 de 1933.

33.598. — 1.929.

**CONSIDERANDO:**

Que la Autoridad Minera, de acuerdo con los artículos 17 y 282 a 294 del Código de Minería, debe ejercer por sí y por medio de sus agentes, una constante vigilancia en los minerales de su jurisdicción, e impedir o suspender los trabajos cuando así lo exija la seguridad pública, la conservación y explotación más completa posible de los minerales contenidos en los yacimientos, y la salud o existencia de los trabajadores;

Que si los trabajos mal ejecutados tienen influencia perniciosa en toda clase de yacimientos, las consecuencias son siempre muy graves cuando se explora o se explota yacimientos petrolíferos;

Que pocos son los depósitos naturales de petróleo que no tengan en su techo o en su yacente, depósitos de agua que los ponen en peligro, siendo en consecuencia necesario perforar con toda precaución;

Que entre los productos mineros, el petróleo muestra un porcentaje muy reducido de recuperación, en parte a causa de sus condiciones de yacer y en parte debido al gran desperdicio de gas. Existiendo una relación estrecha entre la producción de petróleo y la presión del gas que está en contacto con aquél, es preciso prohibir todo método de trabajo que permita un escape innecesario de gas, pues el despilfarro de la riqueza pública debe ser impedido por la Autoridad;

Que el daño causado en un solo pozo, por descuido o negligencia del operador, no importa generalmente un perjuicio sufrido sólo por él, sino que afecta las regiones vecinas del mismo yacimiento, pudiendo llegar a destruir una enorme riqueza colectiva que el Estado tiene el deber de defender para bien del país;

Que con el objeto de adoptar normas generales que contemplaran las precedentes consideraciones, con fecha 8 de agosto de 1931 se dispuso que la Dirección de Minas y Geología proyectara un "Reglamento para exploraciones y explotaciones de yacimientos petrolíferos";

Que dicha Repartición somete a consideración un proyecto de Reglamento en el que se incluye un artículo estableciendo el arancel sobre exploraciones e inspecciones petrolíferas, a que se refiere el artículo 97 de la Ley de Presupuesto General vigente;

Atento las informaciones producidas,  
*El Presidente de la Nación Argentina*

DECRETA :

Artículo 1º — Apruébase el “Reglamento para exploraciones y explotaciones de yacimientos petrolíferos” preparado por la Dirección de Minas y Geología, como también el arancel sobre exploraciones e inspecciones de explotaciones petrolíferas incluido en dicho Reglamento que consta de 83 artículos y corre agregado de fojas 69 a fojas 97 del presente expediente (107.793/932).

Art. 2º — Publíquese en el Boletín Oficial el presente Decreto con el Reglamento aprobado, comuníquese, dése al Registro Nacional y vuelva a la Dirección de Minas y Geología para su conocimiento y demás efectos.

JUSTO  
LUIS DUHAU

## REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS

### CAPITULO I

#### DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1º — Las disposiciones de este Reglamento rigen para las mezclas naturales de hidrocarburos que se encuentran en el subsuelo, ya sea en estado líquido o gaseoso.

Art. 2º — La Autoridad Minera deberá inspeccionar toda perforación o explotación de petróleo, del Estado o privada, que se ejecute en territorio de jurisdicción nacional, vigilando la perforación y explotación, la conservación y el abandono de pozos, ordenando los ensayos y trabajos que considere imprescindibles para evitar perjuicios al yacimiento y pérdidas inútiles de gas o petróleo, a cuyo efecto los administradores de las explotaciones fiscales, propietarios, concesionarios, representantes o empresarios de sondeo, deberán permitir en cualquier momento el acceso a las instalaciones de perforación, archivos de muestras y perfiles, etc., a los Inspectores de Minas destacados por la Autoridad Minera en cada zona petrolífera que así lo requiera, para vigilar el cumplimiento de las disposiciones legales.

Art. 3º — En los Distritos Mineros de cierta importancia, la Autoridad Minera instalará con carácter permanente, una Oficina de Inspección Minera, que tendrá como Jefe un Inspector de Minas que será su representante en el terreno. El Jefe de la Inspección Minera de cada distrito podrá tener bajo sus inmediatas órdenes a otros Inspectores de Minas, en los que podrá delegar sus funciones cuando razones de servicio así lo requieran. Las perforaciones de exploración serán visitadas periódicamente por un Inspector de Minas del distrito más cercano.

Art. 4º — El Jefe de una Oficina de Inspección Minera deberá ser argentino, con título profesional habilitante de Ingeniero o Geólogo; o bien, como excepción, técnico especializado, debiendo en todos los casos contar con una reconocida experiencia en la explotación y producción de petróleo. Los Inspectores que de él dependan, podrán ser Ingenieros, Geólogos o técnicos prácticos, que tengan por lo menos una experiencia de cinco años en perforación y producción de yacimientos petrolíferos.

Art. 5º — Son deberes de cada Inspector, recoger todas las informaciones posibles sobre los pozos de petróleo del distrito correspondiente, con el fin de determinar la presencia y el origen del agua en las arenas y ejecutar planos y otros trabajos de Oficina o Laboratorio para el mismo

objeto. Este trabajo se hará con la finalidad de informar a los administradores, concesionarios o representantes en los yacimientos petrolíferos, sobre la mejor forma de proteger los horizontes petrolíferos o arenas que contengan gas, y al mismo tiempo servirán al Inspector los estudios que ejecute, para aconsejar los ensayos y reparaciones que requieran los pozos.

Art. 6º — El concesionario comunicará con diez días de anticipación, al Inspector destacado en la región o en su defecto a la Dirección de Minas y Geología, la fecha en que iniciará la perforación de exploración o de explotación, acompañando un programa sucinto de los trabajos que espera ejecutar, el que deberá contener los siguientes datos indispensables:

- 1) Ubicación, denominación del pozo y altura sobre el nivel del mar.
- 2) Programa de entubación probable y tipo de caños a emplear.
- 3) Tipo y capacidad de la máquina perforante.

El concesionario podrá dar, además de los datos indicados, toda otra información que estime conveniente sobre la profundidad que espera alcanzar, profundidad de las arenas petrolíferas o gasíferas, etc., y que sirvan para ilustrar el criterio del Inspector de Minas.

Aprobado el programa de perforación propuesto a la Inspección Minera, ésta autorizará al concesionario para ejecutar la perforación, lo cual le será comunicado por escrito.

Art. 7º — En cada perforación deberá llevarse al día un "Registro de partes diarios", el cual será escrito de puño y letra por el encargado o jefe del pozo respectivo, de manera que terminado éste, el "Registro de partes diarios" representará la expresión fiel de las condiciones en que se ejecutó la perforación. En los partes diarios constarán los siguientes datos:

- a) Denominación del pozo y altura sobre el nivel del mar (piso de la torre). Tipo de instalación perforadora y su capacidad perforante.
- b) Profundidad del pozo, diámetro de la perforación en milímetros, y progreso habido en las 24 horas.
- c) Características generales sobre los terrenos atravesados (clase, dureza, color, consistencia, etcétera).
- d) Tipo de caños empleados en las entubaciones, especificando diámetros interior y exterior, peso por metro, profundidad del zapato y estado de cada cañería (si es nueva o usada).
- e) Profundidad y espesor de las formaciones acuíferas encontradas, indicando la naturaleza de las aguas, nivel piezométrico (desde la boca del pozo), caudal y ensayos efectuados.
- f) Aislaciones efectuadas de horizontes con petróleo, agua o gas o permeables, con indicación del procedimiento empleado (cimentación, clavamiento, etcétera).
- g) La profundidad donde se han notado gases, rastros de petróleo o cualquier otra manifestación petrolífera, con indicación de su importancia.
- h) Accidentes generales ocurridos durante el trabajo (pescas, roturas, etc.) dentro de la perforación y forma cómo han sido subsanados.

- i) Todas las observaciones, descripciones y explicaciones de importancia para que el libro represente la historia de la perforación.

Art. 8º — En la Oficina de muestras y perfiles de los concesionarios deberá existir:

1º — Un perfil de cada pozo en perforación, terminado o abandonado, representando gráficamente todos los datos de interés existentes en el Registro a que se refiere el artículo anterior. Cada perfil llevará columnas con las siguientes leyendas:

- a) Profundidad (en metros).
- b) Entubación (diámetros interiores y exteriores en milímetros).
- c) Formación geológica.
- d) Terrenos o estratos atravesados (descripción petrográfica).
- e) Estratos acuíferos.
- f) Estratos con gas.
- g) Estratos con petróleo.
- h) Resultados de los ensayos.
- i) Observaciones.

En el encabezamiento de cada perfil se darán las indicaciones siguientes: nombre de la empresa o concesionario, denominación del pozo, altura sobre el nivel del mar, fecha de iniciación y terminación, sistema de perforación, escala del perfil y distrito minero correspondiente.

2º — Un archivo de muestras sucesivas de las capas de terreno atravesadas. Cuando se trate de pozos de exploración, a juicio de la Inspección Minera, deberán guardarse, además, muestras de agua, petróleo, etc., encontradas en el curso de la perforación.

Art. 9º — En las anotaciones que ordenan los artículos precedentes, se empleará el idioma castellano y el sistema métrico decimal (sin admitir raspaduras o enmiendas), y el Registro, el perfil y las muestras serán puestas a disposición del Inspector de Minas a su requerimiento, debiendo suministrársele, además, todo dato o informe que juzgare necesario. El Inspector de Minas podrá retirar parte de las muestras y copias de perfiles que estimare necesario para los fines que persigue la Dirección de Minas y Geología.

Art. 10. — Durante el curso de la perforación de los pozos de exploración y los de explotación que indicare la Autoridad Minera, se entregará a la misma muestras de terrenos de los distintos estratos atravesados y, siendo posible, podrán remitirse por correo.

Art. 11. — Además de las medidas previstas por este Reglamento, serán obligatorias en el curso del sondeo, todas aquellas que el Inspector de Minas indicare como necesarias para la conservación del yacimiento. En caso de no dar cumplimiento los interesados, el Inspector de Minas — previa consulta con la Dirección de Minas y Geología — podrá ordenar la suspensión de los trabajos.

Art. 12. — Una vez terminado el pozo, el concesionario remitirá a la Autoridad Minera dos copias del perfil completo. Cada vez que éste sea modificado por trabajos posteriores ejecutados en el pozo, se dará conocimiento a la Autoridad Minera, la que podrá exigir dos copias del nuevo perfil, si las modificaciones efectuadas fueran de importancia.

**Art. 13.** — La Autoridad Minera, en cualquier perforación y a partir de cualquier profundidad, podrá exigir que se saquen testigos del terreno a los efectos de un mejor conocimiento de los estratos atravesados, especialmente en las profundidades cercanas a los estratos conteniendo agua, gas o petróleo, o bien para determinar el paso de uno a otro horizonte.

**Art. 14.** — Queda a criterio de la Inspección Minera, determinar cuándo una perforación o parte de la misma deba ser considerada como de exploración o de explotación, a los efectos de la aplicación de los artículos pertinentes de este Reglamento.

## CAPITULO II

### AISLACION DE AGUAS

**Art. 15.** — Los concesionarios están obligados a aislar convenientemente y por los métodos aprobados por la Autoridad Minera, las aguas que durante el curso de cualquier perforación pudieran contaminar las formaciones conteniendo gas o petróleo. Igualmente, se deberá aislar toda napa de agua potable que se encuentre durante la perforación para evitar que sea contaminada por gases o petróleo, o bien por aguas no potables. Deberán aislarse también otras formaciones conteniendo petróleo o gas, cuando no haya interés en su explotación. En todo momento que el Inspector considere que aguas provenientes de otros horizontes puedan penetrar e inundar por lo tanto, formaciones conteniendo gas o petróleo, podrá ordenar los ensayos de extracción que considere necesarios, fijando la duración de las observaciones de cada ensayo, y en caso de comprobarse la contaminación, ordenará una aislación permanente en terreno adecuado a tal fin.

Estas aislaciones, en las zonas de explotación de las distintas regiones, se ejecutarán en los terrenos que la Dirección de Minas y Geología indicará, en base a la experiencia de los trabajos anteriores.

Las cañerías aisladoras permanentes de las aguas superiores, serán en todo caso cementadas.

Efectuada la aislación de las aguas superiores, todas las perforaciones se considerarán en el trecho siguiente como de exploración, debiéndose obtener testigos o muestras del terreno lo más a menudo posible, y sobre todo, ejecutar los ensayos de extracción indispensables y los que el Inspector considere convenientes para constataciones especiales. Cuando circunstancias especiales puedan presentarse en determinadas regiones, aun dentro de las zonas conocidas como de explotación y que exijan modificaciones de las disposiciones precedentes, los concesionarios expondrán por escrito otras proposiciones que serán debidamente estudiadas y, en cada caso, la Autoridad Minera indicará las medidas que crea necesarias corresponder.

**Art. 16.** — El concesionario remitirá una muestra, en buenas condiciones, de cada depósito acuífero, gasífero o petrolífero encontrado, cuando así lo solicite la Inspección Minera, para su análisis. Deberá remitir, además, toda muestra que contenga rastros de petróleo u otros hidrocarburos pesados, en los casos especiales que la Autoridad Minera indicará.

**Art. 17.** — Las aislaciones a que se refiere el artículo 15, se comprobarán por el procedimiento de depresión, admitiéndose para aprobarla

una entrada máxima de 10 litros por hora, con una depresión mínima que será fijada oportunamente por la Inspección Minera, de acuerdo a las características de las napas acuíferas de la región considerada. En caso de necesidad o conveniencia y a juicio del Inspector de Minas, la depresión podrá ser total (pozo seco), pudiéndose también en caso necesario, utilizar el método de presión para la comprobación de la aislación, como complemento del método de depresión. La prueba se hará con agua clara. En el caso de recurrirse al método de presión, la presión de prueba no será inferior a 50 atmósferas; la duración de la prueba no será menor de 30 minutos, y para que el resultado sea declarado satisfactorio, la caída de presión en ese intervalo no deberá exceder del 15 por ciento.

Antes de proceder a la comprobación oficial de la aislación de las aguas, será necesario que se haya perforado 2 metros en terreno virgen, límite que podrá modificarse por causas justificadas.

Las pruebas de aislación en el caso de tratarse de cementaciones, se harán una vez transcurridos 12 días como minimum, desde la fecha de la cementación, salvo que se hayan empleado aceleradores de fragüe o cementos de fragüe rápido, en cuyo caso podrá reducirse dicho plazo hasta un mínimo que fijará la Inspección Minera.

Art. 18. — En el caso de que la aislación se hubiera efectuado con cemento, los concesionarios verificarán la condición de hermeticidad de la entubación antes de proceder a la perforación del tapón de cemento, dejando constancia de tal operación en el Libro de "Registro de partes diarios".

Art. 19. — La operación de aislación, además de quedar asentada en el "Registro de partes diarios", deberá ser comunicada por nota a la Autoridad Minera, dentro de las 48 horas de terminada, indicando con todo detalle, el método, elementos empleados, naturaleza del terreno, cañería aisladora, diámetro, profundidad del zapato, etcétera. En caso de tratarse de una cementación, se comunicará, además, la cantidad del cemento empleado, las presiones observadas, el tiempo que duró la operación a contar desde el momento que se inició la mezcla del cemento, cantidad de agua agregada al cemento y si la cementación se efectuó con barras o tubos, el diámetro de los mismos y la cantidad de agua clara bombeada después de la operación. En caso de tratarse de una aislación por clavamiento se comunicará longitud y diámetro del zapato especial empleado.

Art. 20. — De cada inspección de aislación efectuada, se levantará acta en triplicado, quedando uno de los ejemplares en poder del interesado y los otros en poder de la Dirección de Minas y Geología.

Art. 21. — Cuando se señalare la existencia de una entrada importante de agua, ya sea porque las aguas no hubieran sido aisladas a tiempo, ya sea porque mal cerradas se hubieran abierto camino después de algún tiempo, deberá procederse a comprobar inmediatamente su origen y una vez establecido, proceder a su aislación, previa anuencia de la Autoridad Minera, pudiendo estas operaciones en último recurso y si se negara su concesionario a hacerlo, ser ejecutadas de oficio, directamente por la Dirección de Minas y Geología, o por los perforadores vecinos autorizados especialmente al efecto. En ambos casos el costo de las obras ejecutadas quedará a cargo del concesionario culpable.

Art. 22. — En cualquier forma que quede terminado un pozo de petróleo, debe siempre tener por lo menos una entubación que aisle perfectamente las capas de aguas superiores al horizonte petrolífero y que no podrá ser usada como cañería de extracción.

Art. 23. — Queda absolutamente prohibido remover, cortar o sacar cañerías aisladoras sin previo permiso del Inspector de Minas.

### CAPITULO III

#### NORMAS PARA LA PERFORACION

Art. 24. — Cuando se utilicen máquinas a inyección de agua, deberán tomarse todas las medidas para que los aumentos o disminuciones sensibles del agua inyectada, sean inmediatamente constatadas a su salida del sondeo. A este efecto, cada instalación de sondeo estará provista de depósitos impermeables para recibir el agua de inyección y establecidos de tal modo que permitan controlar minuciosamente estas variaciones.

Art. 25. — En caso de tratarse de perforaciones de exploración o de trechos considerados como tal, donde se utilicen máquinas a inyección de agua, se perforará extrayendo la mayor cantidad posible de muestras o testigos del terreno perforado, ya sea por medio de aparatos saca-testigos, o bien, en máquinas apropiadas, utilizando inyección inversa liviana, y en casos muy especiales, que deberán justificarse ante la Inspección Minera, podrá admitirse el uso de la inyección gruesa y directa.

Art. 26. — Siendo de gran importancia los ensayos de extracción en los pozos de exploración o trechos considerados como tal, el Inspector de Minas aconsejará la ejecución de dichos ensayos toda vez que lo considere necesario, con el fin de evitar pasar inadvertidas formaciones conteniendo gas, petróleo o agua. Igualmente, notada la diferencia en cualquier sentido sobre el aumento o disminución de la inyección en los tanques impermeables, en instalaciones con inyección de agua, o aparición de indicios de gas o de petróleo en los mismos, se procederá a ejecutar un ensayo de extracción, debiendo tomarse por parte de los concesionarios, todas las medidas pertinentes y aconsejadas por la técnica. El Inspector de Minas podrá ordenar que se prolongue el ensayo y observación del pozo cuando lo considere suficientemente justificado.

Art. 27. — Cualquiera que sea el sistema de perforación empleado en los pozos de exploración, o en los trechos considerados como tal, notados los primeros indicios de una formación petrolífera, sea:

- a) Por emanación del gas natural;
- b) Por gotas o manchas de petróleo sobre la superficie de la inyección o barro, o incluídas en los pedazos de rocas extraídas de la perforación;
- c) Por cualquier otro indicio eventual (terrenos muy blandos de perforar, fósiles característicos, etc.) se dará oportunamente aviso a la Inspección Minera, y la perforación no podrá proseguirse sin tomar las medidas necesarias para poner de manifiesto el depósito y asegurar la conservación y explotación del yacimiento petrolífero. Antes de iniciar el ensayo de extracción, deberá colocarse en la boca del pozo, una armadura



debidamente anelada, provista de una o más válvulas para controlar la producción y para una presión mínima de trabajo de 70 atmósferas, con un dispositivo para poder cerrarlas desde una distancia mínima de 10 metros de la boca del pozo. Para los pozos de explotación en zonas ya conocidas, la armadura será lo suficientemente fuerte para garantizar que el pozo pueda ser controlado.

En las instalaciones que utilicen el sistema de perforación "en seco", la válvula-control deberá estar colocada permanentemente antes de que se comience a perforar en el trecho considerado como de exploración. En los pozos de exploración, y para comprobaciones que tengan el carácter de tal, queda prohibido efectuar ensayos de extracción durante las horas de la noche, hasta tanto no se conozcan las condiciones del pozo.

Art. 28. — Sin la autorización previa del Inspector de Minas, queda absolutamente prohibido en los pozos, el empleo de explosivos y en particular el torpedeamiento.

El Inspector de Minas podrá autorizar el torpedeamiento de pozos de petróleo, previa presentación, por parte del concesionario, de una solicitud, acompañada de un informe donde se hará constar:

- a) Objeto de la operación;
- b) Resultados que se espera obtener;
- c) Denominación, naturaleza y cantidad de explosivos que se vaya a emplear;
- d) Profundidad a que se piensa hacerlo explotar;
- e) Procedimiento para manejar y colocar el explosivo;
- f) Método para lograr la explosión. La explicación gráfica de los trabajos propuestos, se hará empleando el perfil del pozo, que también deberá adjuntarse a la solicitud.

Art. 29. — Las Inspecciones Mineras podrán autorizar los torpedeamientos a que se ha hecho referencia en el artículo 28, salvo cuando se trate de los primeros que se ejecuten en una región, en cuyo caso la autorización solamente podrá extenderse previa anuencia de la Dirección de Minas y Geología. La resolución deberá, en todos los casos, ser dictada y comunicada al concesionario, antes de que transcurran 15 días desde la fecha en la que se reciban las consultas.

Art. 30. — En caso de que después de ejecutado el torpedeamiento no se hayan obtenido los resultados que se esperaban, el concesionario quedará obligado a llevar a cabo las obras de reparación para poner la perforación en condiciones normales; o bien propondrá un plan de abandono, si así lo juzgare necesario. Cualquiera que sea el resultado del torpedeamiento, los concesionarios elevarán a la Inspección Minera, un informe sumario de la operación realizada y de los resultados obtenidos.

## CAPITULO IV

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

Art. 31. — Para la iluminación de los pozos, queda prohibido el uso de lámparas a llama libre. Toda instalación eléctrica en las inmediaciones del pozo (desde una distancia de 25 metros) será hecha con cables aislados y dentro de la instalación (torre y galpones), colocados en cañerías protectoras; las lámparas serán protegidas con campanas de vidrio y canastos de alambre y las llaves interruptoras irán bajo tapas de seguridad.

Art. 32. — Los aparatos y materiales eléctricos que se usen en los yacimientos electrificados, en los sitios donde haya gas o se supone que existe, serán de los tipos aconsejados especialmente para minas.

Art. 33. — Los conductores principales de corriente en los yacimientos electrificados podrán instalarse descubiertos, previa autorización del Inspector de Minas, quien examinará los planos y trazados antes de comenzar la instalación y posteriormente podrá verificar la instalación ya lista antes de librarla al servicio.

Art. 34. — Los motores eléctricos, a explosión o a combustión interna utilizados en perforaciones de exploración o en trechos considerados como tal, irán montados en galpones separados de los principales, distanciados, por lo menos, de un metro, salvo que se trate de motores que estén a cubierto del peligro de producir accidentes por explosión, en cuyo caso no es necesario que se instalen en galpones separados.

Los motores a explosión o combustión interna, tendrán su escape dispuesto en forma tal que evite toda posibilidad de incendio. El corredor deberá construirse de chapas de hierro galvanizado u otro material incombustible.

Art. 35. — Todas las puertas de los galpones deberán tener una altura mínima de 2 metros, ancho mínimo de un metro, y se abrirán hacia fuera.

Art. 36. — Se guardarán las siguientes distancias mínimas al ubicar cualquier pozo:

- a) 40 m. entre pozos y calderas.
- b) 60 m. entre pozos y casas-habitaciones.
- c) 40 m. entre pozos y talleres u otras instalaciones.
- d) 15 m. entre pozos y oleoductos de otro concesionario.
- e) Entre pozos y tanques de almacenamiento en uso: dos veces el diámetro del tanque, siempre que la distancia no sea inferior a 20 metros.
- f) 50 m. entre pozos y límites de concesión, salvo que medie convenio formal entre vecinos, aprobado por la Autoridad Minera o que se trate de playas marítimas sin minas colindantes, ni intereses de terceros que pudieran sufrir perjuicios.

A solicitud del interesado, y en casos especiales, tratándose de un yacimiento en explotación, la Inspección Minera podrá autorizar distancias menores a las citadas en los apartados a) a e), inclusive.

Art. 37. — Las calderas deberán estar situadas con respecto al pozo en forma tal, que los vientos reinantes alejen del mismo los productos de la

combustión. Deberá estar techada, por lo menos, sobre el hogar y contará con tapón fusible, válvula de seguridad, nivel, manómetro, etcétera.

El manómetro deberá indicar en forma bien visible la presión máxima de trabajo de la caldera.

Calderas y pozos deberán estar, dentro de lo posible, en una línea perpendicular a la de los vientos dominantes. En caso de no ser posible así en los lugares donde se trabaja con gas, las calderas deberán estar del lado donde viene el viento y en caso de quemarse leña, del otro lado, para evitar que los vientos dominantes aproximen, en este último caso, los productos de la combustión al pozo.

Art. 38. — Todo pozo en perforación ubicado a menos de 250 metros de una caldera instalada deberá hallarse provisto de una cañería de vapor contra incendio de 50 milímetros de diámetro, que accionada desde el exterior por medio de un dispositivo adecuado, pueda embocar en su entubación. El dispositivo adoptado por cada concesionario deberá ser aprobado por la Autoridad Minera. La válvula de la cañería contra incendio estará siempre en el exterior de la torre, a una distancia mínima de 10 metros, protegida y fácilmente visible. El funcionamiento de esta instalación será probado semanalmente. Los concesionarios podrán proponer a la Inspección Minera los dispositivos que consideren adecuados para igual finalidad y cuyo uso haya sido experimentado suficientemente en yacimientos del país o del extranjero. Los yacimientos petrolíferos, y especialmente los electrificados (que no tienen calderas en el campamento), contarán con los elementos portátiles necesarios para combatir los incendios que se produzcan en las distintas instalaciones. Los elementos de que dispongan con este objeto, serán puestos en conocimiento de la Autoridad Minera, la que juzgará de su suficiencia.

Art. 39. — Deberá darse inmediato aviso a la Autoridad Minera de todo incendio que ocurra en los pozos, tanques y demás instalaciones de la compañía.

Art. 40. — Cerca de los pozos con gas o petróleo y dentro de un radio mínimo de 25 metros, queda absolutamente prohibido usar, llevar o depositar substancias combustibles o inflamables fuera de las que el uso indique como indispensables y las que en tal caso deberán ser manejadas por personal competente. Se indicará con tableros especiales las zonas de peligro y la prohibición de fumar.

Queda terminantemente prohibido fumar, o instalar fogones en la inmediata vecindad de los pozos.

Art. 41. — En los pozos de perforación:

- a) La corona de la torre deberá revisarse periódicamente;
- b) Queda prohibido dejar herramientas sueltas en la plataforma o partes altas de la torre;
- c) Cada torre deberá tener colocado un cabo de salvamento que siempre se hallará en buen estado;
- d) En las máquinas de perforación con sistema rotativo, las cadenas de transmisión irán con guardacadenas;
- e) En las máquinas a inyección la manguera estará asegurada en forma de evitar accidentes motivados por la rotura o zafadura de las uniones.

Art. 42. — Las instalaciones mecánicas llevarán barandillas, defensas, etc., para cubrir los engranajes, poleas, correas y demás piezas en movi-

miento, que puedan ofrecer peligro al personal. Las empresas tendrán la obligación de prevenir en toda forma los accidentes, sea colocando las instalaciones en las debidas condiciones de seguridad, instruyendo al personal, colocando carteles alusivos, etcétera.

Art. 43. — En todo campamento de sondeo habrá por lo menos un botiquín con los elementos necesarios y respectivas instrucciones para primeros auxilios.

## CAPITULO V

### GASES

Art. 44. — Durante la perforación deberán tomarse todas las medidas de precaución a fin de poder dominar las erupciones de gas y en particular se tendrá en cuenta lo dispuesto en el artículo 27.

Art. 45. — Si al cerrar la válvula durante la erupción de gas la presión tiende a pasar el límite de seguridad, podrá darse escape libre al excedente, hasta tanto se resuelva con intervención de la Autoridad Minera, lo que mejor proceda.

Art. 46. — Puesta de manifiesto una formación gasífera, queda prohibido darle escape libre a la atmósfera, salvo el tiempo necesario para su estudio, para alguna maniobra de captación u otra imprevista, que no pasará normalmente de 10 días. Estas formaciones gasíferas, serán protegidas y aisladas debidamente, conservándose en su estrato original hasta que puedan ser normalmente utilizadas.

Art. 47. — ~~Queda prohibido explotar gas de distintas capas simultáneamente, en un pozo, utilizando una misma cañería, sin previo consentimiento de la Autoridad Minera. No podrá explotarse capas de gas y petróleo de distintos horizontes en un mismo pozo, sin tomar las medidas necesarias a fin de evitar pérdidas inútiles en las mismas.~~

Art. 48. — La explotación de las capas de gas que están en contacto con yacimiento de petróleo, queda prohibida hasta tanto la Autoridad Minera declare suficientemente explotada la zona del yacimiento correspondiente.

Art. 49. — Los gases húmedos no podrán ser usados en calidad de combustibles, sino después que haya sido extraída de ellos la gasolina que contengan, salvo cuando se trate de pozos de explotación en campamentos nuevos, donde no exista todavía planta de gasolina.

Art. 50. — La Autoridad Minera podrá suspender la explotación de cualquier pozo que produzca gas húmedo en cantidad comercial, una vez transcurrido el plazo que fijará la misma en cada caso, siempre que los concesionarios no hayan instalado y puesto en funcionamiento las obras o plantas de aprovechamiento necesarias para extraer la gasolina que contenga el gas. La Autoridad Minera fijará lo que se debe entender por cantidad comercial de gas teniendo en cuenta el contenido de gasolina y el volumen disponible de gas para asegurar una rentabilidad de la instalación.

Art. 51. — La medición del gas producido en los pozos de petróleo o de gas, se efectuará a la salida de los separadores cuando los gases y el petróleo provengan del mismo estrato productivo o a la salida del pozo

cuando el gas y el petróleo provengan de estratos diferentes. En el primer caso se reducirá el volumen del gas a la presión y temperatura que tengan en la boca del pozo. Tanto en uno como en otro caso, se tomarán muestras de gas para que sean analizadas, a fin de determinar la cantidad de gasolina que contengan. La medición de la producción de gas podrá efectuarse en conjunto, para el gas húmedo como para el gas seco, siempre que se reúnan las producciones de pozos de la misma índole y que se pueda hacer un prorrateo adecuado para calcular con cierta aproximación la producción de cada pozo.

Art. 52. — Con el fin de evitar la explotación inmoderada de los yacimientos, la Autoridad Minera fijará la proporción en que será permitido explotar los pozos de gas o petróleo, teniendo en cuenta su capacidad productora máxima, para lo cual se pondrá de acuerdo con los concesionarios en cada caso. Esta proporción, así como la forma en que habrá de regularizarse la producción de los pozos, se fijará de acuerdo con las características de cada zona o yacimiento.

Art. 53. — El gas será debidamente captado en la boca del pozo, y en general, todas las redes de cañería e instalaciones para la distribución del gas, deberán ser herméticas en sus uniones, conexiones, válvulas, etc., y los concesionarios deberán prestar especial atención para que la utilización del gas, tanto en su aplicación industrial como doméstica, se haga en las mejores condiciones técnicas a fin de introducir todas las economías posibles en el consumo.

Art. 54. — Mensualmente, los concesionarios enviarán a la Autoridad Minera una planilla demostrativa de producción y consumo de gas y otros datos que sean requeridos por la Inspección Minera. En caso de anomalías en el consumo, explicarán las causas que lo han motivado.

Art. 55. — Queda prohibido usar la presión del gas como fuerza motriz, en lugar de vapor, en bombas, máquinas u otras instalaciones, como también para extraer petróleo o agua de los pozos por el sistema llamado del "gas-lift", excepto en los casos en que se disponga de las instalaciones adecuadas para volver a captar el gas a los fines de un subsiguiente uso o consumo.

Art. 56. — Queda prohibido extraer gases de los pozos aplicando el vacío, mientras la Autoridad Minera no declare suficientemente explotado el yacimiento y siempre que las demás condiciones del mismo no se opongan a dicho método, como en el caso de quedar capas o estratos petrolíferos expuestos, es decir, no cubiertos por el nivel del petróleo.

## CAPITULO VI

### EXPLOTACION DEL PETROLEO

Art. 57. — Puesto de manifiesto en un pozo un yacimiento de petróleo que el interesado se proponga explotar, se pondrá en extracción normal, utilizando el método más conveniente de acuerdo a las características del mismo y que favorezca una producción duradera, evitando en lo posible la inundación natural del agua y el inútil escape de gas, asegurando en consecuencia, la recuperación máxima del petróleo contenido en la formación.

Art. 58. — En caso de comprobarse una entrada de agua sospechosa o perjudicial en un pozo en producción, deberá el concesionario investigar de inmediato sus causas, determinando si provienen de defectos de las entubaciones o aislaciones, o bien del yacimiento, para tomar las medidas pertinentes.

Art. 59. — Todos los oleoductos, cañerías, etc., deberán ser herméticos en sus uniones, conexiones, válvulas, etc., a fin de evitar pérdidas inútiles de petróleo o derivados.

Art. 60. — Los tanques de almacenamiento en general, serán de acero, con techo del mismo material y prácticamente herméticos. Queda terminantemente prohibido utilizar tanques en tierra o australianos para almacenar petróleo. Solamente en casos muy excepcionales, el Inspector de Minas podrá autorizar el almacenamiento en tanques que no llenen las condiciones debidas, y en tal caso el concesionario deberá instalar o disponer a la brevedad posible que toda la producción almacenada en dichas condiciones sea transferida a tanques que reúnan las condiciones y hermeticidad que ha alcanzado la técnica. El almacenamiento en tanques subterráneos de cemento armado, se permitirá únicamente con la condición de que tanto el techo como las paredes y el fondo, cumplan el requisito de hermeticidad al producto almacenado y a los gases que desprendan.

Art. 61. — Los tanques que almacenen productos de densidad mayor de 0,900 podrán pintarse de negro, pero aquellos que almacenen productos de densidad menor, deberán pintarse y conservarse con colores gris perla, blanco o aluminio.

Art. 62. — Los tanques de almacenamiento de petróleo estarán rodeados por diques de tierra o muros de mampostería, que limiten un espacio capaz de contener dos veces el volumen máximo de petróleo susceptible de almacenarse. Estos diques o muros de seguridad deberán conservarse siempre íntegros, y tanto los mismos, como el terreno que circundan, libres de pastos y escombros, contando además con los desagües correspondientes para dar fácil salida a las aguas de lluvia.

Art. 63. — En todos los lugares donde se encuentren tanques de almacenamiento se observarán las siguientes precauciones:

- 1) Se circundarán con cercos, con el fin de impedir el libre acceso de personas o animales.
- 2) Se mantendrá un buen servicio de vigilancia, tanto de día como de noche.
- 3) Se prohibirá o impedirá encender fuego, usar lámparas de alumbrado que no sean de seguridad, fumar, disparar armas de fuego, y en general todo acto que pueda ocasionar un incendio del petróleo que se encuentra en el lugar. A fin de cumplir esta disposición, se colocarán avisos en los sitios más visibles para prevenir las infracciones de la misma.

Art. 64. — La ubicación de los tanques de almacenamiento en general, salvo los que se consideren de trabajo en una refinería, deberá efectuarse de manera que guarden las siguientes distancias que se tendrán como las mínimas posibles, medidas en planta:

Al lindero de la playa de tanques y del terreno amparado por la concesión, 1 diámetro.

A la orilla de un camino carretero, 1 diámetro.

Al límite de la zona de un ferrocarril, 1 ½ diámetro.

A otros tanques de capacidad igual o menor y edificios que no sean casa-habitación, 2 diámetros.

A casas-habitaciones, 3 diámetros.

## CAPITULO VII

### PROFUNDIZACION Y ABANDONO DE POZOS

Art. 65. — Cuando se haya resuelto profundizar una perforación, el interesado formulará un programa de trabajos (acompañando un perfil del estado del pozo) con cinco días de anticipación, al Inspector de Minas de la Zona, el cual autorizará dicho trabajo, pudiendo proponer las modificaciones que crea necesarias. Terminados los trabajos de profundización, el concesionario enviará a la Autoridad Minera un perfil que indique el estado en que quedó la perforación.

Art. 66. — Será obligación de los concesionarios, antes de abandonar un pozo, ejecutar todos los trabajos necesarios y con los métodos aprobados por la Inspección Minera, para aislar las aguas encontradas en la perforación, evitando que puedan penetrar en formaciones conteniendo gas o petróleo, y proteger debidamente las aguas potables o aptas para irrigación, de la contaminación por sustancias nocivas.

Art. 67. — Antes de iniciar los trabajos de abandono de un pozo, el concesionario comunicará por escrito al Inspector de Minas, su intención de abandonar el pozo y la fecha en la cual dará comienzo a los trabajos. Esta comunicación se hará al Inspector de Minas, por lo menos cinco días antes de la fecha fijada y contendrá la información referente al estado del pozo y al programa propuesto para abandonarlo. El concesionario dará al Inspector de Minas, toda otra información que se le solicite con respecto a la condición del pozo, y al programa de abandono cuando así lo requiera, desde el principio hasta la terminación de los trabajos.

El Inspector de Minas dará al concesionario, antes de comenzar los trabajos de abandono: a) una nota aprobando el programa de trabajos propuestos, o en su defecto, b) un informe especificando los trabajos y ensayos que será necesario efectuar para aprobar el abandono, o bien, c) un pedido de datos especificando que otra información, relacionada a la situación del pozo y al programa de abandono, se estima necesaria para aprobar y autorizar el comienzo de los trabajos de abandono.

El concesionario, en caso de no recibir dentro del tiempo fijado en su solicitud, ninguna observación por parte de la Inspección Minera, considerará aprobado el programa propuesto y podrá iniciar los trabajos de abandono.

Art. 68. — Dentro de los diez días posteriores a la terminación de los trabajos de abandono, el concesionario enviará un informe al Inspector de Minas sobre todos los trabajos ejecutados durante el curso del mismo, acompañando un perfil definitivo del pozo. Dentro de los diez días subsiguientes al recibo de dicho informe y perfil, el Inspector de Minas dará su aprobación final por escrito, o en caso contrario, podrá no aceptarlo haciendo notar los motivos por los cuales no aprueba el abandono ejecutado. En ambos casos se labrará el acta respectiva. Se considerarán suficientes motivos para no aprobar el abandono de un pozo, los siguientes:

- 1) No ejecutar el abandono de acuerdo con el programa de trabajos presentado.

- 2) No efectuar la notificación al Inspector de Minas para presenciar los ensayos considerados como necesarios.
- 3) No haber dado al Inspector de Minas, cuando éste la pidiera, cualquier información sobre el estado del pozo.

## CAPITULO VIII

### DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS Y PENALES

Art. 69. — Mensualmente los concesionarios llenarán las planillas de producción y estadística que serán facilitadas por la Inspección Minera, las que deberán ser devueltas a la misma antes del día 10 del mes subsiguiente.

Art. 70. — Los concesionarios abonarán por concepto de Inspección Minera, la suma de \$ 30 <sup>100</sup>/<sub>1000</sub> (treinta pesos moneda nacional), por cada acta que el Inspector de Minas extienda con el propósito de dejar constancia de los siguientes hechos:

- 1) Aislación permanente de aguas superiores, intermedias o inferiores, ya sea por cementación, clavamiento de cañerías, o por otro procedimiento autorizado por la Dirección de Minas y Geología.
- 2) Aislación permanente de horizontes conteniendo gas o petróleo, por los procedimientos indicados en el inciso anterior.
- 3) Abandono de pozos.
- 4) Torpedeamientos.
- 5) Comprobación de entradas excepcionales de agua, cuando ella sea requerida especialmente por el concesionario.
- 6) Comprobación de la inversión de capitales, en los casos previstos por la Ley 10.273.

En cada caso se labrará un acta, utilizándose los formularios oficiales que serán suministrados por la Autoridad Minera, en los casos especificados en los incisos 1), 2), 3), 4) y 5). Cada acta será confeccionada en triplicado, entregándose una copia al interesado, otra quedará en poder de la Inspección Minera local, y el original será enviado a la Dirección de Minas y Geología.

Los ingresos que resultaren de la aplicación de las disposiciones contenidas en este artículo, serán percibidos directamente por la Dirección de Minas y Geología, y depositados en la Dirección de Administración del Ministerio de Agricultura para su oportuno ingreso a la Tesorería General de la Nación, con acreditación a la cuenta especial "Inspecciones Mineras de los Yacimientos de Petróleo".

Art. 71. — Accidentes de trabajo. Sin perjuicio de lo que dispongan las Leyes especiales sobre la materia, los concesionarios remitirán mensualmente una planilla indicando los accidentes de trabajo producidos en el mes anterior, especificando nombre y apellido del accidentado, edad, estado civil, nacionalidad, profesión, carácter del accidente y causas del mismo.

En los casos de accidentes graves o fatales, se dará inmediatamente aviso al Inspector de Minas, el que procederá a levantar una información sumaria de los hechos y de sus causas, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 289 del Código de Minería.



Art. 72. — Sin perjuicio de las visitas de oficio que pueda hacer el Inspector de Minas, todo hallazgo de una capa acuífera, petrolífera o conteniendo gas en un pozo de exploración, le será comunicada inmediatamente a los fines establecidos en el presente Reglamento.

Art. 73. — Los concesionarios de exploraciones y explotaciones de petróleo, deberán acreditar ante la Autoridad Minera, en el momento de efectuarse sobre el terreno la instalación de los trabajos, la persona que allí haya de representarlos en sus relaciones con el Inspector de Minas, y deberán comunicar en forma y tiempo oportuno los cambios o nuevas designaciones que de este representante hicieran. Toda resolución adoptada por el Inspector de Minas será notificada a dicho representante, y en caso de ser verbal, deberá ser confirmada por escrito. En caso de ausencia accidental, y para prever casos de urgencia, dicho representante designará la persona a quien deberá ser hecha la notificación. Encontrándose el Inspector de Minas en el campamento, podrá asentar las resoluciones que tome, en el libro de "Registro de partes diarios", con lo cual el concesionario se considerará notificado.

Art. 74. — Los concesionarios tienen el derecho de denunciar ante la Autoridad Minera al colindante de su concesión que, a su juicio, ejecutara trabajos que pondrían en peligro la seguridad del yacimiento, y la Inspección Minera deberá proceder inmediatamente a efectuar una investigación. Del resultado de la misma hará un informe, copia del cual será entregada al denunciante, y si hubiera lugar, dará las órdenes pertinentes al concesionario denunciado sobre los trabajos que éste deberá efectuar, debiendo en tal caso la Inspección Minera adjuntar copias de dichas órdenes al informe original y a la copia que entregará al denunciante.

Art. 75. — Cuando el Inspector de Minas asiente una recomendación o una orden en el libro de "Registro de partes diarios", el concesionario, dentro del plazo de tres días hábiles, podrá presentar un pedido de confirmación a la Oficina de Inspección del Distrito, en cuyo caso el Inspector de Minas deberá expedir por escrito y dentro del plazo de cinco días la orden definitiva que, después de haber reconsiderado el asunto, corresponda, la cual, si no fuera juzgada aceptable por el concesionario, podrá ser apelada ante la Dirección de Minas y Geología.

Art. 76. — Puede interponerse recurso de apelación ante la Dirección de Minas y Geología, de toda resolución del Inspector de Minas que actúe sobre el terreno, dentro del plazo improrrogable de quince días a contar de la correspondiente notificación o de la recomendación u orden asentada por el Inspector de Minas en el libro de "Registro de partes diarios", a que se ha hecho mención en el artículo precedente. El recurso de apelación firmado por el representante acreditado, será presentado al Inspector de Minas, quien hará constar al pie del original y su duplicado, la fecha de presentación, elevando el primero con esta constancia y sin más trámite a la Dirección de Minas y Geología y devolverá el duplicado al interesado a los efectos de su resguardo.

Art. 77. — Las resoluciones del Inspector de Minas asentadas en el libro "Registro de partes diarios" deberán fijar el término para su cumplimiento, de acuerdo a la labor que sea necesario realizar.

Art. 78. — Las resoluciones del Inspector de Minas, cuando a su juicio determinaran medidas de urgencia, a los efectos de salvaguardar el inte-

rés general, deberán ser inmediatamente cumplidas, sin perjuicio del derecho de apelación a que se refieren los artículos 76 y 77; siendo entendido en esta clase de resoluciones, que el Inspector deberá fijar un término preciso para su cumplimiento y fundar debidamente en caso de urgencia en los considerandos respectivos.

Art. 79. — En todo lo concerniente a la aplicación de este Reglamento, los concesionarios deberán dirigirse al Inspector de Minas destacado en el Distrito Minero correspondiente, y en ausencia de éste a la Dirección de Minas y Geología.

Art. 80. — Tratándose de disposiciones adoptadas en las exploraciones y explotaciones de petróleo, en defensa o salvaguarda del interés general, tendientes a la conservación y explotación racional de una riqueza pública, y no siendo por consiguiente admisible su falta de cumplimiento, en casos de no observarse las disposiciones del presente Reglamento, se aplicarán las sanciones determinadas por el artículo 292 del Código de Minería, en lo que se refiere a la multa establecida para las infracciones a lo dispuesto en sus artículos 283 y 289 y se dispondrá la suspensión de los trabajos en los casos del artículo 17 del mismo Código, sin perjuicio de las responsabilidades en que por otro concepto se hubiere incurrido.

Art. 81. — El presente Reglamento deroga las resoluciones o disposiciones que se opongan a su aplicación y entrará inmediatamente en vigencia, en lo que sea aplicable y en todas sus partes, a los seis meses de la fecha de su aprobación, tiempo suficiente para que todos los concesionarios efectúen las instalaciones complementarias que actualmente no tuvieran.

Art. 82. — A los efectos del cumplimiento y aplicación del presente Reglamento, quedan comprendidos dentro de la denominación de concesionario, la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y las sociedades mixtas que en el futuro pudieran formarse.

#### DISPOSICION TRANSITORIA

Art. 83. — El plazo de seis meses a que se refiere el artículo 81, no regirá para colocar en las condiciones requeridas por los artículos 62 y 64 a los tanques mencionados en los mismos y que existen en la fecha. Se contemplará la situación existente, resolviendo lo que más convenga en cada caso.

## RESOLUCION MINISTERIAL APROBANDO LOS FORMULARIOS PROYECTADOS Y LA RECAUDACION DEL ARANCEL

Buenos Aires, junio 12 de 1934.

Visto este expediente (107.793/32) en el que la Dirección de Minas y Geología somete a consideración los formularios correspondientes para la aplicación del Reglamento para la exploración y explotación de yacimientos petrolíferos, aprobado por Decreto N° 33.598, del 28 de diciembre de 1933, y la percepción del arancel establecido por el art. 70 del mismo, y atento las informaciones producidas por la Dirección de Administración,

*El Ministro de Agricultura*

### R E S U E L V E :

1° — Aprobar los formularios proyectados, los cuales corren agregados de fs. 124 a 140, con las modificaciones indicadas en f. 143.

2° — Establecer que la recaudación del arancel fijado por el art. 70 del mencionado Reglamento debe efectuarse a contar del 1° de enero del año en curso, para lo cual se llenarán las formalidades que exigen las disposiciones del 7 de mayo de 1928.

3° — Comuníquese, publíquese y vuelva a la Dirección de Minas y Geología a sus efectos.

LUIS DUHAU

### INSTRUCCIONES DE LA DIRECCION DE MINAS Y GEOLOGIA

A los efectos del cumplimiento del presente Reglamento, los concesionarios se atenderán a las siguientes instrucciones en lo que respecta a sus relaciones con la Autoridad Minera del Distrito correspondiente:

- 1) Las informaciones a dar en los formularios B, C, D, E y F serán lo más concisas posible, especificando claramente los trabajos pertinentes.
- 2) Todo trabajo especial, o toda solicitud no contemplada en los formularios, deberá hacerse por nota que llene los requisitos establecidos en el párrafo anterior, y donde ello sea posible podrá hacerse telefónicamente con confirmación posterior escrita.
- 3) En todos los casos, las autorizaciones acordadas por el Inspector de Minas se harán utilizando el formulario A.
- 4) En lo que respecta al arancel establecido en el art. 70, se procederá para su percepción de la siguiente manera: una vez recibidas por la Dirección de Minas las actas a que se refiere el art. 70, para las que se utilizarán los formularios de las series 1, 2, 3, 4 y 5, se procederá por la Delegación Administrativa ante la Dirección citada, a notificar a los interesados sobre el número de actas y el importe que deben abonar.

Efectuado el pago, la Delegación referida dejará constancia del mismo en el reverso de cada acta, asentando la fecha en que se efectuó la percepción. Hechas las anotaciones de referencia, estas actas volverán al Servicio Minero, donde serán archivadas en la carpeta del pozo respectivo.

- 5) En cuanto a los perfiles de los pozos, en el presente folleto se adjunta un modelo de perfil al que los interesados deben ajustarse, permitiéndose pequeñas variaciones en lo que respecta a formato, no así a las indicaciones reputadas indispensables.

Al pie de cada perfil deberá firmar el técnico responsable de la veracidad del mismo, pudiendo acompañarse también la firma del Administrador y la fecha de su confección. En la parte superior y a la derecha, irá el nombre de la Empresa, Compañía o concesionario.

- 6) En lo que respecta al formulario F, en la parte inferior del mismo que se refiere a *formaciones atravesadas*, se dará la descripción petrográfica más exacta posible de las muestras extraídas de la perforación, y en la columna de *observaciones* se indicará si se trata de un testigo o bien si corresponde a un estudio comparativo. Esta clasificación se continuará en el reverso del formulario y, en caso de no ser suficiente, podrá continuarse en papel en blanco que se encabezará en la misma forma. Este informe será firmado por el Administrador de la empresa o concesionario.
- 7) Para las actas de inspección por los distintos conceptos y notificaciones de la Autoridad Minera del Distrito, se hará uso de los formularios letra A y series 1, 2, 3, 4 y 5. Para las comunicaciones de los concesionarios a la citada Autoridad se establecen los modelos consignados por los formularios letras C, D, E, F, G y H, los cuales deben ser proveídos por los mismos. Los formularios B, D.M.G.-365-34, D.M.G.-368-33, D.M.G.-367-32, D.G.M.-366-31 y D.M.G.-369-33 serán proveídos a los concesionarios por la Autoridad Minera del Distrito, a fin de que sean debidamente llenados con las informaciones pertinentes.

Buenos Aires, julio 17 de 1934.

**TOMÁS M. EZCURRA**  
Director

**GUILLERMO HILEMAN**  
Jefe del Servicio Minero

# FORMULARIOS

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Serie 1

Dirección de Minas y Geología

Nº .....

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telefónica "Geminas"

## ACTA DE INSPECCION DE AISLACION DE AGUAS

*El que suscribe, Inspector Nacional de Minas en el Distrito Minero de ..... Don ..... se constituyó en la perforación Nº ..... de ..... ubicada en ..... el día ..... de ..... de ..... para comprobar el resultado de la aislación efectuada con la cañería de ..... mm. .... en la profundidad de ..... m., según aviso de aislación de fecha ..... de ..... de ..... De acuerdo al "Libro de Registro de partes diarios", después de ..... la cañería, se alcanzó en el terreno virgen la profundidad de ..... m. Estando el pozo en estas condiciones, se bajó el nivel de agua hasta ..... m. de la boca del pozo y quedó sellado por la Inspección.*

*Constituído nuevamente el Inspector en la misma perforación, el día ..... de ..... de ....., después de ..... horas de observación, al quitar el sello se constató en el pozo un aumento de agua correspondiente a una entrada de ..... litros por hora, comprobándose por lo tanto el ..... estado de la aislación.*

*Se hace constar además, lo siguiente:*

*La presente acta es levantada en triplicado de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 20 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos, estando sujeta al arancel establecido en el Art. 70 del mismo Reglamento. El duplicado queda en poder del señor Administrador de ..... y el original y el triplicado en poder de la Dirección de Minas y Geología. Para constancia, firma con el Inspector, el señor Administrador en ..... a los ..... días del mes de ..... del año .....*

Administrador

Inspector Nacional de Minas

# **REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Art. 70. — Los concesionarios abonarán por concepto de Inspección Minera la suma de \$ 30,—  $\frac{2}{100}$  (treinta pesos moneda nacional), por cada acta que el Inspector de Minas extienda con el propósito de dejar constancia de los siguientes hechos:

- 1) Aislación permanente de aguas superiores, intermedias o inferiores, ya sea por cementación, clavamiento de cañerías o por otro procedimiento autorizado por la Dirección de Minas y Geología.
- 2) Aislación permanente de horizontes conteniendo gas o petróleo, por los procedimientos indicados en el inciso anterior.
- 3) Abandono de pozos.
- 4) Torpedeamientos.
- 5) Comprobación de entradas excepcionales de agua, cuando ella sea requerida especialmente por el concesionario.
- 6) Comprobación de la inversión de capitales, en los casos previstos por la Ley 10.273.

En cada caso se labrará un acta, utilizándose los formularios oficiales que serán suministrados por la Autoridad Minera, en los casos especificados en los incisos 1), 2), 3), 4) y 5). Cada acta será confeccionada en triplicado, entregándose una copia al interesado, otra quedará en poder de la Inspección Minera local, y el original será enviado a la Dirección de Minas y Geología.

Los ingresos que resultaren de la aplicación de las disposiciones contenidas en este artículo, serán percibidos directamente por la Dirección de Minas y Geología y depositados en la Dirección de Administración del Ministerio de Agricultura para su oportuno ingreso a la Tesorería General de la Nación, con acreditación a la cuenta especial "Inspecciones Mineras de los Yacimientos de Petróleo".

Buenos Aires, ..... de 193...

*Pase a la Delegación Administrativa, para que proceda a la percepción del arancel que establece el artículo 70, fecho vuelva al Servicio Minero para su archivo.*

.....  
Director

Buenos Aires, ..... de 193...

*En la fecha se ha citado a .....*

.....  
Delegado

*En la fecha Don .....  
ingresó la suma de TREINTA pesos moneda nacional (\$ 30,00  $\frac{2}{100}$ ),  
de acuerdo a la presente acta y según consta en el folio de Caja N° .....  
y boleto N° ..... que se agrega.*

*Delegación Administrativa, ..... de 193...*

.....  
Delegado

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Serie 2

Dirección de Minas y Geología

Nº .....

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telefónica "Geminas"ACTA DE INSPECCION DE AISLACION  
DE GAS O PETROLEO

El que suscribe, Inspector Nacional de Minas en el Distrito  
Minero de ..... Don .....  
se constituyó en la perforación N° ..... de .....  
ubicada en ..... el día ..... de ..... de .....  
para comprobar la aislación de ..... efectuada con la cañería  
de ..... mm. .... en la profundidad de ..... m,  
según aviso de aislación de fecha ..... de ..... de ..... De  
acuerdo al "Libro de Registro de partes diarios" después de .....  
..... la cañería, se alcanzó en terreno virgen la profundidad  
de ..... m. Estando el pozo en estas condiciones, se constató el nivel  
de ..... en la profundidad de ..... m. de la boca del pozo, y  
bajando la cuchara al fondo, se comprobó que .....

Se hace, además, constar lo siguiente:

La presente acta es levantada en triplicado, estando sujeta al  
arancel establecido en el Art. 70 del Reglamento para Exploraciones y  
Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos. El duplicado queda en poder  
del señor Administrador de ..... y el original  
y el triplicado en poder de la Dirección de Minas y Geología. Para cons-  
tancia, firma con el Inspector el señor Administrador en .....  
..... a los ..... días del mes de .....  
del año .....

Administrador

Inspector Nacional de Minas

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Serie 3

Dirección de Minas y Geología

Nº .....

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telegráfica "Geminas"ACTA DE INSPECCION DE ABANDONO  
DE POZO

*El que suscribe, Inspector Nacional de Minas en el Distrito  
Minero de ..... Don .....  
se constituyó en la perforación Nº ..... de .....  
ubicada en ..... el día ..... de ..... de .....  
para comprobar .....*

*según aviso de abandono de fecha ..... de ..... de ..... Según  
el "Registro de partes diarios" en el pozo se alcanzó la profundidad máxima  
de ..... m. Estando el pozo en estas condiciones, el día mencionado  
se procedió a efectuar el siguiente trabajo:*

*Se hace, además, constar lo siguiente:*

*La presente acta es levantada en triplicado, estando sujeta al  
arancel establecido en el Art. 70 del Reglamento para Exploraciones y  
Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos. El duplicado queda en poder  
del señor Administrador de ..... y el original  
y el triplicado en poder de la Dirección de Minas y Geología. Para cons-  
tancia, firma con el Inspector, el señor Administrador en .....  
..... a los ..... días del mes de  
..... del año .....*

Administrador

Inspector Nacional de Minas



# **REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Art. 70. — Los concesionarios abonarán por concepto de Inspección Minera la suma de \$ 30,—  $\frac{3}{4}$  (treinta pesos moneda nacional), por cada acta que el Inspector de Minas extienda con el propósito de dejar constancia de los siguientes hechos:

- 1) Aislación permanente de aguas superiores, intermedias o inferiores, ya sea por cementación, clavamiento de cañerías o por otro procedimiento autorizado por la Dirección de Minas y Geología.
- 2) Aislación permanente de horizontes conteniendo gas o petróleo, por los procedimientos indicados en el inciso anterior.
- 3) Abandono de pozos.
- 4) Torpedeamientos.
- 5) Comprobación de entradas excepcionales de agua, cuando ella sea requerida especialmente por el concesionario.
- 6) Comprobación de la inversión de capitales, en los casos previstos por la Ley 10.273.

En cada caso se labrará un acta, utilizándose los formularios oficiales que serán suministrados por la Autoridad Minera, en los casos especificados en los incisos 1), 2), 3), 4) y 5). Cada acta será confeccionada en triplicado, entregándose una copia al interesado, otra quedará en poder de la Inspección Minera local, y el original será enviado a la Dirección de Minas y Geología.

Los ingresos que resultaren de la aplicación de las disposiciones contenidas en este artículo, serán percibidos directamente por la Dirección de Minas y Geología y depositados en la Dirección de Administración del Ministerio de Agricultura para su oportuno ingreso a la Tesorería General de la Nación, con acreditación a la cuenta especial "Inspecciones Mineras de los Yacimientos de Petróleo".

Buenos Aires, ..... de 193....

*Pase a la Delegación Administrativa, para que proceda a la percepción del arancel que establece el artículo 70, fecho vuelva al Servicio Minero para su archivo.*

.....  
Director

Buenos Aires, ..... de 193....

*En la fecha se ha citado a* .....

.....  
Delegado

*En la fecha Don* .....  
*ingresó la suma de TREINTA pesos moneda nacional (\$ 30,00  $\frac{3}{4}$ ),*  
*de acuerdo a la presente acta y según consta en el folio de Caja N°.....*  
*y boleta N°..... que se agrega.*

*Delegación Administrativa,* ..... de 193....

.....  
Delegado

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Serie 4

Dirección de Minas y Geología

Nº .....

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telefónica "Geminas"ACTA DE INSPECCION  
DE TORPEDEAMIENTO

El que suscribe, Inspector Nacional de Minas en el Distrito Minero de ..... Don ..... se constituyó en la perforación Nº ..... de ..... ubicada en ..... el día ..... de ..... de ..... para comprobar el resultado del torpedeamiento efectuado en la profundidad de ..... m., según aviso de torpedeamiento de fecha ..... de ..... de ....., aprobado por la Inspección. La operación, según el "Libro de Registro de Partes Diarios" y presenciada por el Inspector que suscribe, se efectuó en la siguiente forma:

.....

.....

.....

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

.....

.....

.....

Se hace, además, constar lo siguiente:

.....

.....

.....

La presente acta es levantada en triplicado, estando sujeta al arancel establecido en el Art. 70 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos. El duplicado queda en poder del señor Administrador de ..... y el original y el triplicado en poder de la Dirección de Minas y Geología. Para constancia, firma con el Inspector, el señor Administrador en ..... a los ..... días del mes de ..... del año .....

Administrador

Inspector Nacional de Minas

**REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE  
YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Art. 70. — Los concesionarios abonarán por concepto de Inspección Minera la suma de \$ 30,— % (treinta pesos moneda nacional), por cada acta que el Inspector de Minas extienda con el propósito de dejar constancia de los siguientes hechos:

- 1) Aislación permanente de aguas superiores, intermedias o inferiores, ya sea por cementación, clavamiento de cañerías o por otro procedimiento autorizado por la Dirección de Minas y Geología.
- 2) Aislación permanente de horizontes conteniendo gas o petróleo, por los procedimientos indicados en el inciso anterior.
- 3) Abandono de pozos.
- 4) Torpedeamientos.
- 5) Comprobación de entradas excepcionales de agua, cuando ella sea requerida especialmente por el concesionario.
- 6) Comprobación de la inversión de capitales, en los casos previstos por la Ley 10.273.

En cada caso se labrará un acta, utilizándose los formularios oficiales que serán suministrados por la Autoridad Minera, en los casos especificados en los incisos 1), 2), 3), 4) y 5). Cada acta será confeccionada en triplicado, entregándose una copia al interesado, otra quedará en poder de la Inspección Minera local, y el original será enviado a la Dirección de Minas y Geología.

Los ingresos que resultaren de la aplicación de las disposiciones contenidas en este artículo, serán percibidos directamente por la Dirección de Minas y Geología y depositados en la Dirección de Administración del Ministerio de Agricultura para su oportuno ingreso a la Tesorería General de la Nación, con acreditación a la cuenta especial "Inspecciones Mineras de los Yacimientos de Petróleo".

Buenos Aires, ..... de 193....

*Pase a la Delegación Administrativa, para que proceda a la percepción del arancel que establece el artículo 70, fecho vuelva al Servicio Minero para su archivo.*

.....  
Director

Buenos Aires, ..... de 193....

*En la fecha se ha citado a .....*

.....  
Delegado

*En la fecha Don .....  
ingresó la suma de TREINTA pesos moneda nacional (\$ 30,00 ₱<sub>n</sub>).  
de acuerdo a la presente acta y según consta en el folio de Caja N° .....  
y boleta N° ..... que se agrega.*

*Delegación Administrativa, ..... de 193....*

.....  
Delegado

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
 Dirección de Minas y Geología  
 562 - PERU - 566  
 Buenos Aires — República Argentina  
 Dirección Telefónica "Geminas"

Serie 5  
 N° .....

**ACTA DE COMPROBACIONES  
 ESPECIALES**

*El que suscribe, Inspector Nacional de Minas en el Distrito  
 Minero de ..... Don .....  
 se constituyó en la perforación N° ..... de .....  
 ubicada en ..... el día ..... de ..... de .....  
 para comprobar, de acuerdo al aviso de fecha ..... de ..... de .....  
 lo siguiente:*

*Se comprobó que:*

*Se hace, además, constar lo siguiente:*

*La presente acta es levantada en triplicado, estando sujeta al  
 arancel establecido en el Art. 70 del Reglamento para Exploraciones y  
 Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos. El duplicado queda en poder  
 del señor Administrador de ..... y el original  
 y el triplicado en poder de la Dirección de Minas y Geología. Para cons-  
 tancia firma con el Inspector, el señor Administrador en .....  
 a los ..... días del mes de .....  
 del año .....*

Administrador

Inspector Nacional de Minas

# **REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Art. 70. — Los concesionarios abonarán por concepto de Inspección Minera la suma de \$ 30,—  $\frac{1}{2}$  (treinta pesos moneda nacional), por cada acta que el Inspector de Minas extienda con el propósito de dejar constancia de los siguientes hechos:

- 1) Aislación permanente de aguas superiores, intermedias o inferiores, ya sea por cementación, clavamiento de cañerías o por otro procedimiento autorizado por la Dirección de Minas y Geología.
- 2) Aislación permanente de horizontes conteniendo gas o petróleo, por los procedimientos indicados en el inciso anterior.
- 3) Abandono de pozos.
- 4) Torpedeamientos.
- 5) Comprobación de entradas excepcionales de agua, cuando ella sea requerida especialmente por el concesionario.
- 6) Comprobación de la inversión de capitales, en los casos previstos por la Ley 10.273.

En cada caso se labrará un acta, utilizándose los formularios oficiales que serán suministrados por la Autoridad Minera, en los casos especificados en los incisos 1), 2), 3), 4) y 5). Cada acta será confeccionada en triplicado, entregándose una copia al interesado, otra quedará en poder de la Inspección Minera local, y el original será enviado a la Dirección de Minas y Geología.

Los ingresos que resultaren de la aplicación de las disposiciones contenidas en este artículo, serán percibidos directamente por la Dirección de Minas y Geología y depositados en la Dirección de Administración del Ministerio de Agricultura para su oportuno ingreso a la Tesorería General de la Nación, con acreditación a la cuenta especial "Inspecciones Mineras de los Yacimientos de Petróleo".

Buenos Aires, ..... de 193...

Pase a la Delegación Administrativa, para que proceda a la percepción del arancel que establece el artículo 70, fecho vuelva al Servicio Minero para su archivo.

.....  
Director

Buenos Aires, ..... de 193...

En la fecha se ha citado a .....

.....  
Delegado

En la fecha Don .....  
ingresó la suma de TREINTA pesos moneda nacional (\$ 30,00  $\frac{1}{2}$ ),  
de acuerdo a la presente acta y según consta en el folio de Caja N° .....  
y boleto N° ..... que se agrega.

Delegación Administrativa, ..... de 193...

.....  
Delegado

**MINISTERIO DE AGRICULTURA**

Formulario A

**Dirección de Minas y Geología**

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telefónica "Geminas"

**NOTIFICACION**

Distrito Minero de ..... de ..... de .....

SEÑOR ADMINISTRADOR DE .....

OBJETO: .....

Haciendo referencia a su aviso de fecha de ..... de .....  
de ....., comunico a Vd. que esta Inspección Minera ha resuelto lo que  
a continuación se expresa:

Saludo a Vd. atte.

El Inspector Nacional de Minas

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Formulario B

Dirección de Minas y Geología

562 - PERU - 566

Buenos Aires — República Argentina  
Dirección Telefónica "Geminas"PRODUCCION Y CONSUMO DE GAS  
Y PRODUCCION DE GASOLINA

*Distrito Minero de* ..... *correspondiente*  
*al mes de* ..... *del año* .....  
*Empresa* .....

*Producción total de gas* ..... *m.<sup>3</sup>*  
*Tenor medio de gasolina por 1.000 m.<sup>3</sup> de gas* ..... *litros*  
*Producción de gas por zona.*

*Consumo total de gas, con indicación de los sitios de consumo, pérdidas, venta, etcétera.*

*Producción total de gasolina* ..... *m.<sup>3</sup> Densidad* .....

OBSERVACIONES .....

**REGLAMENTO PARA EXPLORACIONES Y EXPLOTACIONES  
'DE' YACIMIENTOS PETROLIFEROS**

Art. 69. — Mensualmente los concesionarios llenarán las planillas de producción y estadística que serán facilitadas por la Inspección Minera, las que deberán ser devueltas a la misma antes del día 10 del mes subsecuente.



Formulario C

## AVISO DE INICIACION DE POZO

Distrito Minero de ..... de ..... de .....

SEÑOR JEFE DE LA INSPECCIÓN MINERA:

*Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 6º del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos, comunico a Vd. que hemos resuelto iniciar la perforación cuya ubicación y programa de trabajos se especifica a continuación, a cuyo efecto requerimos de esa Inspección la autorización respectiva.*

Pozo N° ..... Empresa .....  
 Ubicación ..... metros al N. o S. y ..... metros al E. u O.  
 de ..... Altura s. n. m. .... metros.

*El programa de trabajos que se propone es el siguiente:*

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

*Programa de entubación probable y tipos de caños a emplear:*

.....  
 .....  
 .....

Tipo de máquina perforante ..... Capacidad ..... metros.

OBSERVACIONES .....

.....  
 .....  
 .....

*Saluda a Vd. muy atte.*

.....  
 Administrador

Formulario D

## AVISO DE AISLACION

Distrito Minero de ..... de ..... de .....

SEÑOR JEFE DE LA INSPECCIÓN MINERA:

*Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 19 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos, comunico a Vd. que se ha efectuado la operación de aislación en el pozo que se indica más abajo, en las condiciones siguientes:*

Pozo N° ..... Empresa .....  
 Ubicación ..... metros al N. o S. y ..... me-  
 tros al E. u O. de ..... Altura s. n. m. .... metros.  
 Fecha de iniciación de la perforación ..... de ..... de .....  
 Método de aislación empleado .....  
 Objeto de la aislación .....

Fecha de la aislación ..... de ..... de ..... a las ..... horas.

Profundidad alcanzada ..... metros. Profundidad de aislación  
 ..... metros. Diámetro Ext./Int. de la cañería en mm. ....

Zapato empleado: diámetro Ext./Int. .... mm. Longitud ..... cm.

Cantidad de cemento empleado ..... Kg. Marca del mismo .....

Cantidad de acelerador de fragüe ..... Kg. Nombre del  
 producto ..... Cantidad de agua agregada al cemento

..... litros. Volumen total de la lechada ..... litros.

Cantidad de inyección bombeada al final de la operación ..... litros.

Duración de la cementación ..... minutos. Presión máxima  
 observada ..... atm. Formación geológica cementada .....

OBSERVACIONES .....

*Saluda a Vd. muy atte.*

Administrador

Formulario E

## AVISO DE ABANDONO DE POZO

Distrito Minero de ..... de ..... de .....

SEÑOR JEFE DE LA INSPECCIÓN MINERA:

*Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 67 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos, comunico a Vd. que hemos resuelto abandonar la perforación cuya ubicación y programa de trabajo para el abandono se especifica a continuación, a cuyo efecto requerimos de esa Inspección la autorización respectiva.*

Pozo N° ..... Empresa .....  
 Ubicación ..... metros al N. o S. y ..... me-  
 tros al E. u O. de ..... Altura s. n. m. .... metros.

*El estado actual del pozo es el siguiente:*

.....  
 .....  
 .....

*El programa de trabajos que se propone es el siguiente:*

.....  
 .....  
 .....

*Los trabajos de abandono se iniciarán el día ..... de ..... de .....*

OBSERVACIONES .....

.....  
 .....  
 .....  
 .....

*Saludo a Vd. muy atte.*

.....  
 Administrador



Formulario G

## AVISO DE PROFUNDIZACION DE POZO

---

Distrito Minero de ..... de ..... de .....

SEÑOR JEFE DE LA INSPECCIÓN MINERA:

*Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 65 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos, comunico a Vd. que hemos resuelto profundizar la perforación cuya ubicación y programa de trabajos se especifica a continuación, a cuyo efecto requerimos de esa Inspección la autorización respectiva.*

Pozo N° ..... Empresa .....

Ubicación ..... metros al N. o S. y ..... metros al E. u O. de ..... Altura s. n. m. .... metros.

*El estado actual del pozo se indica en el perfil que se adjunta.*

*Proponemos el siguiente programa de trabajos:*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

OBSERVACIONES .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

*Saludo a Vd. muy atte.*

Administrador



**MINISTERIO DE AGRICULTURA**

Form, D. M. G. 365-34

**Dirección de Minas y Geología**

**562 - PERU - 566**

**Buenos Aires — República Argentina**

**Dirección Telefónica "Gominae"**

CUADRO DE LAS PERFORACIONES TERMINADAS EN EL DISTRITO MINERO DE

DURANTE EL TRANCURSO DEL MES DE

EMPRESA

[illegible]

**NOTA.**— Esta planilla deberá ser remitida a la Inspección Minera antes del día 10 del mes subsiguiente. (Art. 69 del Reglamento para Exploraciones y Explotaciones de Yacimientos Petrolíferos).









